



Dekret

Decreto

des Schulamtsleiters

dell'Intendente scolastico

Nr.

N.

12780/2017

16.0 Deutsches Schulamt - Intendenza scolastica tedesca

Betreff:

Schulführungskraft Udo Ortler - Auftrag zur
Amtsführung am Schulsprengel Laas –
Schuljahr 2017/2018

Oggetto:

Dirigente scolastico Udo Ortler - Incarico di
reggenza presso l'Istituto scolastico
comprensivo Lasa – anno scolastico
2017/2018

Der Schulamtsleiter

L'Intendente scolastico

nimmt Einsicht in:

- das gesetzesvertretende Dekret vom 16. April 1994, Nr. 297, das den Einheitstext der gesetzlichen Bestimmungen im Bereich der Schule enthält,
- das gesetzesvertretende Dekret vom 30. März 2001, Nr. 165, über allgemeine Bestimmungen über den Dienst bei öffentlichen Verwaltungen, in geltender Fassung,
- die Landeskollektivverträge für die Schuldirektoren/innen der Provinz Bozen vom 16. Mai 2003 und vom 8. Oktober 2007,
- den Beschluss der Landesregierung Nr. 1006 vom 14. Juni 2010, betreffend die Vergabe von Führungs- und Direktionsaufträgen zur Besetzung von Direktionen der Schulen staatlicher Art,
- die Kriterien und Modalitäten der Zuweisung der Amtsführungen, die er am 4. Juli 2014 den Schulgewerkschaften im Sinne von Artikel 4 Absatz 1 des Landeskollektivvertrages für die Schuldirektorinnen und -direktoren der Provinz Bozen vom 16. Mai 2003 mitgeteilt hat,

visto il decreto legislativo 16 aprile 1994, n. 297, concernente il testo unico delle disposizioni legislative vigenti in materia di istruzione, relative a scuole di ogni ordine e grado;

visto il decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165, concernente le norme generali sull'ordinamento del lavoro alle dipendenze delle amministrazioni pubbliche, con successive modifiche ed integrazioni;

visti i contratti collettivi provinciali del personale dirigente scolastico della Provincia di Bolzano del 16 maggio 2003 e dell'8 ottobre 2007;

vista la deliberazione della Giunta Provinciale n. 1006 del 14 giugno 2010, concernente gli incarichi dirigenziali e di presidenza per la copertura delle direzioni delle scuole a carattere statale;

visti i criteri e le modalità di conferimento delle reggenze comunicate ai sensi dell'articolo 4, comma 1, del Contratto collettivo provinciale del personale dirigente scolastico della Provincia di Bolzano in data 4 luglio 2014 alle OO.SS.

stellt fest, dass:

- Frau Andrea Eberhöfer, welche einen Führungskraft am Schulsprengel Laas für die Schuljahre 2017/18 - 2020/2021 erhalten hat und ab 01.09.2017 abwesend ist,
- die Direktion des Schulsprengels Laas im Schuljahr 2017/2018 verfügbar ist,
- der Schulamtsleiter freie oder verfügbare Direktionen einem anderen Schuldirektor/einer anderen Schuldirektorin in Amtsführung übertragen kann,
- sich Herr Direktor Udo Ortler bereit erklärt hat, die Amtsführung am Schulsprengel Laas anzunehmen,

constatato che la sig.ra Andrea Eberhöfer ha ottenuto un incarico dirigenziale in qualità di dirigente scolastica presso l'Istituzione scolastica comprensiva Lasa per gli anni scolastici 2017/2018- 2020/2021 e che è assente a partire dal 01/ 09/ 2017;

constatato che la direzione dell'Istituzione scolastica comprensiva Lasa è disponibile nell'anno scolastico 2017/2018;

constatato che l'Intendente scolastico può conferire in reggenza posti direttivi vacanti o disponibili ad altro/a dirigente scolastico/a;

constatato che il dirigente scolastico Udo Ortler si è dichiarato disponibile ad accettare l'incarico di reggenza presso l'Istituzione scolastica comprensiva Lasa;

Gespeichert unter:

D:\Inetpub\Hummingbird\WSPABDOCTOPDF\Temp\636397935531697235_779626.DOC

- am 31. August 2017 Herr Udo Ortler erklärt hat, sich in keiner Situation von Nichterteilbarkeit dieses Führungsauftrages gemäß dem gesetzesvertretenden Dekret Nr. 39/2013 zu befinden.

in data 31 agosto 2017 il Sig. Udo Ortler ha dichiarato di non trovarsi in alcuna delle cause di inconferibilità del presente incarico dirigenziale previste dal decreto legislativo n. 39/2013.

Und

verfügt:

dispone:

Herr Direktor Udo Ortler, Direktor am Schulsprengel Graun, wird für das Schuljahr 2017/2018 mit der Amtsführung des Schulsprengels Laas beauftragt. Der Auftrag gilt für den Zeitraum vom 1. September 2017 bis zum 14. Februar 2018.

Al dirigente scolastico Udo Ortler, dirigente scolastico presso l'Istituzione scolastica comprensiva Curon Venosta, viene conferito per l'anno scolastico 2017/2018 un incarico di reggenza presso l'Istituzione scolastica comprensiva Lasa. L'incarico è conferito per il periodo dal 1° settembre 2017 al 14 febbraio 2018.

Herr Direktor Udo Ortler erhält für diese Amtsführung die entsprechende Landesfunktionszulage im Ausmaß von 50%.

Al dirigente scolastico Udo Ortler spetta per questo incarico di reggenza la relativa indennità di funzione provinciale nella misura del 50%.

Die mit dieser Maßnahme zusammenhängenden Ausgaben werden den Kapiteln U04021.5880, U04021.5910 und U0421.5111 des Haushaltsvoranschlags für das Finanzjahr 2017 und den entsprechenden Kapiteln der folgenden Haushalte angelastet.

La spesa derivante del presente provvedimento viene imputata ai capitoli U04021.5880, U04021.5910 e U04021.5111 del bilancio finanziario 2017 nonché ai corrispondenti capitoli degli esercizi successivi.

Der Schulamtsleiter

L'Intendente scolastico

Peter Höllrigl

Herrn Direktor Udo Ortler, Schulsprengel Graun

An den Schulsprengel Laas

An das Gehaltsamt für das Lehrpersonal (4.8)

An das Amt für Schulverwaltung (16.2)

An das Amt für Aufnahme und Laufbahn des Lehrpersonals (16.3)

Zum Personalakt



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Abteilungsdirektor
Il Direttore di Ripartizione

TSCHIGG STEPHAN

31/08/2017

Der Ressortdirektor
Il Direttore di Dipartimento

HOELLRIGL PETER

31/08/2017

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 3 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

*nome e cognome: Stephan Tschigg
codice fiscale: IT:TSCSPH72A07A952D
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 4287419
data scadenza certificato: 19/05/2020 00.00.00*

Am 05/09/2019 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 3 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

*nome e cognome: Peter Hoellrigl
codice fiscale: IT:HLLPTR62B20F132H
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 287090
data scadenza certificato: 19/01/2018 00.00.00*

Copia prodotta in data 05/09/2019

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

31/08/2017

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma